

仙台七夕祭指南

繁體中文 8月6-8日



発行 協力
仙台商工会議所 仙台七夕まつり協賛会、仙台市、一般社団法人まちくる仙台

盧葡兒仙台“七夕夜巴士”



您可以乘坐盧葡兒仙台“七夕夜巴士”遊覽盧葡兒沿線的所有晚間活動！

時間：8月6-8日

發車時刻：從17:20每隔20分鐘一班

末班車於晚21:00從仙台站發車

車票：成人¥260 / 兒童 ¥130

主要巴士站：



*盧葡兒仙台巴士白天運營時間不變。
*盧葡兒仙台1日乘車券，地鐵+盧葡兒仙台1日乘車券，仙台 Marugoto 通票，仙台 AREA 通票，IC卡 (icsca, Suica, PASMO) 兒童通票，殘障人士通票都適用

更多諮詢請聯繫

仙台市交通局問詢中心 TEL 022-222-2256
仙台觀光國際協會 TEL 022-268-9568

loople-sendai.jp



仙台七夕祭り

七夕祭的歷史由來

七夕祭可以追溯到中國的“技能比武大會”，其中蘊含織女，即織女星，和牛郎，牽牛星相會的故事。在日本，七夕祭在平安時代被京都皇室採用，並在江戶時代早期在廣大公眾中廣泛流行。由於織女擅長製作手工藝品，人們表達了希望通過慶祝兩顆星星的會面來獲得卓越技能的願望。

仙台七夕祭在封建時期最初由伊達政宗推廣，作為一種手段用以提高對女性在社會文化中的重要性的認識。在明治維新和引入太

陽曆之後，仙台的七夕祭的特徵也發生了變化。隨著第一次世界大戰的到來和隨之而來的經濟嚴重衰退，仙台市民心灰意冷，疲憊不堪。1927年，商人用大型七夕飄帶裝飾在城裡，以鼓舞人們的精神士氣。七夕祭大大觸動了仙台居民們的內心，熱情幹勁重新復活。目前，仙台七夕祭被認為是東北地區三大節日之一，有超過 200 萬遊客前來參加為期 3 天的慶祝活動。

七夕飾り

七種裝飾的祝福寓意

知悉七種紙質裝飾品，也稱為“七飾”，是理解七夕祭意義的重要部分。每個飾品都有特殊的意義，在節日期間的城市中它們隨處可見！



短冊 (紙條)

寫有詩體句子的紙條表達了提高學習和書法技能的願望，是節日的一個重要特徵。習慣上使用由沾在芋頭葉上的露珠製成的墨水。



紙衣 (紙質和服)

創作紙衣是代表精進縫紉和藝術技能之意。紙衣曾經在節日結束時被放進河裡流走，以此祝願孩子們能夠安全健康地成長，不過如今已不再被沿用習俗的這一部分。



折鶴 (紙鶴)

紙鶴是為了祈願全家的健康長壽。習慣上按照家族中最年長者的年齡摺紙鶴的數量。



巾着 (錢包)

在這個節日期間，巾著代表著對財富，節儉和商業蓬勃發展的期望。



投網 (捕撈網)

投網表達了能捕獲數量客觀的魚的願望。同時投網還代表了能“抓住”好運的願望。



吹流 (飄帶)

吹流代表古老的編織紗線，象徵著織女星 (“Vega” 星)。製作這些飄帶同時也帶有提高手工藝和編織技能的願望。



屑籠 (廢紙簍)

製作屑籠是表達期望保持清潔和節儉。製作各種七夕祭裝飾品所產生的邊角碎料都可以放在這個簍子裡。

仙台七夕祭地圖 8月6-8日



節日廣場

您可以在這裡休息，品嚐美味的當地食物和冰鎮飲料，或探索發現仙台七夕的傳統和歷史。同時享受活動及表演！

🕒 8月6日至8日 10:00-21:00
📍 勾當台公園市民廣場
* 有可能調整時間

觀看重點

尋找金獎得主！

你知道七夕裝飾實際是有被打分評選嗎？評選結果將於8月6日晚上公佈，所以請尋找金牌，銀牌和銅牌的獎牌，親自發現獲獎作品吧！

七夕裝飾展示區域

- 七夕信息中心
- 急救站
- 臨時警察局
- 盧葡兒仙台巴士站

煙花大會

仙台七夕節前夜將投放 16,000 顆煙花，以紀念慶祝活動的開始！

🕒 8月5日 19:30-20:30
📍 西公園附近
* 雨天舉行 / 如果出現暴風雨天氣，煙花大會活動將被取消

紙鶴飄帶

藤崎百貨商店外面將擺放成千上萬色彩鮮豔的手工紙鶴！您肯定能拍到一張很棒的照片！

仙台早市的麻雀舞表演

傳統的仙市民間舞蹈“麻雀舞”將於節日期間每天在早市街進行表演！

🕒 8月6日 11:00 13:00
* 有可能調整時間

仙台城堡夜間活動現場

您可以欣賞由美麗燈光照亮的塑像——馬背上的伊達政宗。同時還有伊達武將隊為您帶來表演，另外還有其他豐富多彩的活動。

🕒 8月6日至8日 18:00-20:30

瑞鳳殿之夜

竹燈點亮道路，帶您前往伊達政宗的最後安息之地，伴隨著美麗的竹笛音樂和曼妙的“森林音樂會”。

🕒 8月6日至8日 17:30-20:30
¥ 570日元 / 人
* 盧葡兒仙台夜班車乘客 ¥460

仙台旅遊信息櫃檯 (i-SENDAI)

旅遊信息 多語言支持 本地體驗活動

📞 080-2815-8321
✉ support@i-sendai.jp
📱 iSENDAI isendaistaff
🔍 i-sendai.jp

營業時間 / 宮城縣仙台市青葉區一番町 3-2-17, 藤崎主樓 1F 10:00 ~ 19:00

* 部分活動可能因為天氣原因取消